



ת.ת.פ.א. אונטרכושן בע"מ

ת.ת.פ.א. אונטרכושן בע"מ

ת.ת.פ.א. אונטרכושן בע"מ

08-9821003, פקס: 08-5821000, טל:

6/8

ת.ת.פ.א. אונטרכושן בע"מ

1/2006 מ'ג

55332

ACE Tcm

WOOD SUPPLY

21M

חברת סטיבן ואניטה

מספר מכונה: 140

סốTEL: 08-5821003

חשבון

רשון נבנ

תשואה וטרינריה

מכטב ערבוב גוף

צילום שטר מטע

אליפות גראנות

גראנות אובייקט משודה

תאריך: 20/06/2006; מס' תעודת:

EUR 1, US CERT. OF ORIGIN, CERT. OF ORIGIN FORM A

D

מזהים נספחים

D

מזהים מזוהה

D

ת.ת.פ.א. אונטרכושן בע"מ

בשעת: 1/2006

ת.ת.פ.א. אונטרכושן בע"מ

**BILL OF LADING FOR PORT TO PORT
OR COMBINED TRANSPORT**

ZIM Integrated Shipping Services Ltd

SHIPPER / EXPORTER (NAME & ADDRESS)

ACETUM SPA
VIA PERTINI 440
41032 CAVEZZO (MO) ITALY
P.IVA 03593570363

BOOKING No.

ZIMURAV460897/1

BILL OF LADING No.

ZIMURAV460897

EXPORT REFERENCES

CONSIGNEE (NAME & ADDRESS)

G.WILLI FOOD INTERNATIONAL LTD.
4 NAHAL HARIF STREET
P.O. BOX 678 81106 YAVNE
ISRAEL VAT CODE 520043209

FORWARDING AGENT F.M.C. No.

MARTINI VITTORIO S.R.L. SPEDIZIONI
NUOVO CENTRO DIR. PORT. EDIFICIO C
VIA G. ANTONIO ZANI
RAVENNA

ITALY
POINT AND COUNTRY OF ORIGIN (FOR MERCHANT'S REFERENCE ONLY)

(B/L NOT NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNMENT TO ORDER)

NOTIFY (NAME & ADDRESS)

G.WILLI FOOD INTERNATIONAL LTD.
4 NAHAL HARIF STREET
P.O. BOX 678 81106 YAVNE
ISRAEL VAT CODE 520043209

REMARKS / EXPORT OR OTHER INSTRUCTIONS

SHIPPED ON BOARD 03/08/2025
FREIGHT COLLECT
*PHONE 00972893210007 FAX 0097289321004
CY/CY



INITIAL CARRIAGE

PLACE OF RECEIPT OF GOODS *
(IF CONTRACTED FOR)

VESSEL *
MARLA BULL 82/E

VOY.
PORT OF LOADING *
RAVENNA

PORT OF DESTINATION *
ASHDOD

FINAL DESTINATION *
(IF CONTRACTED FOR)

FURTHER ROUTING (AT MERCHANT'S EXPENSE, RISK AND RESPONSIBILITY)

* FOR DEFINITION
SEE CARRIER'S
GENERAL
TERMS AND
CONDITIONS

PARTICULARS AS FURNISHED BY SHIPPER

MKS & NOS. / CONT. NOS.	DESCRIPTION OF GOODS	WEIGHT	MEASUREMENT
	A S P E R A T T A C H E D L I S T		
	CONT TOT. TARE : 3,770	CARGO W : TOTAL	19,390.00
DETAILS	RATE	FREIGHT	COLLECT
	PER	AMOUNT	

CLAUSES AS PER ATT.LIST

G. WILLI FOOD INTERNATIONAL LTD.

AD VALOREM FREIGHT

MERCHANT'S DECLARED VALUE OF GOODS:
If Merchant enters a value, Carriers "package" limitation of liability shall not apply and ad valorem freight will be charged (See Clause 21)

NOTE: Received in apparent good order and condition, unless otherwise stated herein, the Goods or packages or Containers said to contain the units and amount of Goods so specified herein for carriage subject to the terms and conditions hereof (including the terms and conditions of carriage set out hereof and the terms and conditions of the Carrier's Tariff Rules) from the Place of Receipt or the Port of Loading (whichever is applicable) to the Port of Discharge or the Place of Delivery (whichever is applicable). From the Place of Receipt or the Port of Loading (whichever is applicable) the Merchant agrees and acknowledges that the weight, measure, marks, numbers, quality, contents seal(s) number and value of the Goods as declared are unknown to and not admitted by the Carrier, but that the Carrier has relied upon the Merchant's representation as to the number of packages stated herein. If the acknowledged tally is of Containers, this indicates that the Container has been packed and sealed by the Merchant at his premises without the Carrier being represented and able to check or verify either the tally of Goods or the stowage, which are consequently unknown to him. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to be bound by all the terms, stipulations, exceptions, limitations, liberties and conditions stated herein, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated on the front and/or reverse side hereof as well as the provisions of the Carrier's Tariff Rules, Regulations and Schedules, without exceptions, as fully as if they were all signed by the Merchant, and the Carrier's undertaking to carry the Goods is made on the basis of the Merchant's acceptance and agreements as aforesaid.

Without prejudice to the generality of the foregoing, the Merchant's attention is drawn to the fact that the terms of the Bill of Lading are continued on reverse side hereof and include limitations of liability in respect of loss or damage to the goods and delay. In addition, attention is drawn, inter alia, to Clauses 7 (Notice of Loss, Time Bar), 13 (Merchant's Declarations), 19 (Lien), 14 (Dangerous and Hazardous Goods) and 22 (Law and Jurisdiction). The Package Limitation mentioned in Clause 21 will not be applicable in the event that contents are carefully declared, itemized, valued by the Merchant prior to loading and Ad Valorem Freight is paid or contracted for.

IN WITNESS of the contract contained herein the number of original Bills of Lading stated below has been signed by or on behalf of Zim Integrated Shipping Services Ltd. (as Carrier). Unless otherwise stated in any applicable law or regulation, upon any of the said originals being accomplished the others to stand void.

FREIGHT PAYABLE AT ASHDOD	No. OF ORIGINAL B/L ISSUED THREE
--	---

PLACE AND DATE OF ISSUE
GENOA on 03/08/2025

IN VIEW OF THE DANGER OF CONFISCATION, WARRANTED VESSEL NOT TO CALL AT PORTS AND NOT TO ENTER THE TERRITORIAL WATERS OF ANY ARAB COUNTRIES, RELIGIOUSLY TO THE STATE OF ISRAEL AND/OR ACTIVELY SUPPORTING THE ARAB BOYCOTT, PRIOR TO UNLOADING AT PORT OF DESTINATION UNLESS IN DISTRESS OR SUBJECT TO FORCE MAJEURE.

ATTACHED LIST FOR B/L : ZIMURAV460897

VESSEL: MARLA BULL

VOYAGE: 82/E

LOAD PORT: RAVENNA

PORT OF DESTINATION: ASHDOD

FINAL DESTINATION:

<u>MKS & NOS/SEAL.NO</u>	<u>DESCRIPTION OF GOODS</u>	<u>WEIGHT</u> KGS	<u>MEASUR.</u> M3
CONT:BSIU9535269 1 CNT SEAL: 5158873 /HC40 (CY/CY)	20 PALLETS NO. 1.800 CASES KOSHER BALSAMIC VINEGAR OF MODENA 500 ML BOTTLES CUSTOMS TARIFF 22090011	19,390.00	

SHIPPER'S LOAD STOWAGE & COUNT
CONT TARE WEIGHT: 3770

1 CONT TOT. TARE : 3,770 CARGO W : 19,390.00

CLAUSES:

A MISDECLARATION FEE AS WELL AS ALL COSTS
 RELATING TO MISDECLARATION AND/OR INCOMPLETE
 DECLARATION SHALL BE CHARGED TO THE MERCHANT -
 AT CARRIER'S FULL DISCRETION - IN ANY CASE OF
 SHIPPERS' DANGEROUS GOODS / HAZMAT OR OTHER
 MISDECLARATION.
 FCL-FCL

SHIPPER RESPONSIBLE FOR STOWING, PACKING AND
 ADEQUATELY LASHING OF CARGO INTO CONTAINER(S)
 FOR SEA TRANSPORTATION



ACETUM

Produzione Aceto Balsamico di Modena

Acetum S.p.a. Società Benefit
Sede legale: via Sandro Pertini, 440 - 41032 Cavezzo (MO)
Tel. 0535410811 - Fax 0535410820 - Email: info@acetum.it
www.acetum.it Reg. Impr. di Modena n° 03593570363 - R.E.A.
Modena 401314 C.F. e P.Iva. IT 03593570363
Capitale Sociale di €5.000 000 interamente versato
Stabilimenti
Cavezzo (MO) - Motta di Cavezzo (MO) - San Pietro di Lugo (RA)

ACETUM FDA REGISTRATION NUMBER 10413244918

Spedito

G. WILLI FOOD INTERNATIONAL LTD.

4 NAHAL HARIF STREET YAVNE PO BOX 678

81106 YAVNE

IL

Fattura

Partita IVA	Codice Fiscale	Cod. Cliente	Agente	Resa Merce	Mezzo	Numerico	Data
IL004223		004223		F.O.B. ITALIAN PORT	Vettore	010072/25	28/07/2025

Condizione pagamento	BancaAppoggio	Swift: UNCRITM13J4
AGAINST DOCUMENT	UNICREDIT BANCA SPA	IBAN: IT89S0200866852000103775141

Articolo	Descrizione	Quantità	UM	Prezzo	% Sc.	Imponibile	IVA
AC332	DDT Nr. 011180 del 28/07/2025 Ordine Nr. 25/07580 del 09/06/2025 Vs. Rif. MAIL DEL 09/06/2025 SV AC. BALS. KOSHER CLAS. 500 ML WILLI FOOD PRODUCTION LOT. 2025 - 25TA85 EXPIRY DATE. 21.07.2029 ORDER: MAIL DEL 09/06/2025 SV PACKAGES: 1.800 CASES ON 20 PALLETS ISPM#15 CONTAINER: BSIU953526/9 SEAL: 5158873 COUNTRY OF ORIGIN: ITALY BALSAMIC VINEGAR OF MODENA HTS: 22090011 INCOTERMS: F.O.B. ITALIAN PORT PORT OF ENTRY: ASHDOD G. WILLI FOOD INTERNATIONAL LTD. VAT CODE: 520043209 L'ESPORTATORE DELLE MERCI CONTEMPLATE NEL PRESENTE DOCUMENTO (AUTORIZZAZIONE DOGANALE N. IT/020/MO/16) DICHIARA CHE, SALVO INDICAZIONE CONTRARIA, LE MERCI SONO DI ORIGINE PREFERENZIALE CEE - ITALIA. Scadenze: € 40.824,00 al 28/07/2025	21.600	PZ	1,8900		40.824,00	N8A

Shipping Dept.
Alessandro Gozzi
28/07/2025
ACETUM S.p.A.
Società Benefit
Via S. Pertini, 440 - 41032 CAVEZZO (MO)
P.Iva e C.F. 03593570363

IVA	Descrizione	Imponibile	IVA	Imponibile + imposta
N8A	NON IMP.ART.8 1 COMMA LET.A 633/26.10	40.824,00	0,00	40.824,00

Peso Netto	Peso Lordo	Colli	Aspetto Merce
10.800,00	19.390,00	1800	Cartone
Spese bolli	Spese incasso	Spese spedizione / imballo	Altre spese
0,00	0,00	0,00	0,00
Totale netto merce	Totale netto servizi	Ulteriori sconti	Totale omaggi
40.824,00	0,00	0,00	0,00
Acconti	Totale imponibile	Totale Imposta	Totale fattura
0,00	40.824,00	0,00	40.824,00
Abbuoni			Totale da pagare
0,00			EUR 40.824,00

CONDIZIONI DI VENDITA: La merce vengia a rischio e pericolo del committente anche se spedita in porto franco. Non si accettano reclami trascorsi otto giorni dal ricevimento della merce.
Non si riceve di ritorno la merce se non franco di porto. I pagamenti devono essere fatti al nostro domicilio con decorrenza degli interessi in caso di ritardo.

In caso di controversia è competente il foro di Modena.



Messrs.

**G. WILLI FOOD INTERNATIONAL LTD.
4 NAHAL HARIF STREET YAVNE PO BOX 678
81106 YAVNE
ISRAEL**

ORDER E-MAIL OF 09/06/2025 SV

REF OUR INVOICE N. 010072/25 OF 28/07/2025

PACKING LIST

Description of goods:

Bottles of Classica 500 ml of Kosher

Balsamic Vinegar of Modena

Barcode Number 1 482 506

HTS: 22090011

1.800 cases of 12 bottles

Case Gross Weight: KG 10,77

Case Net Weight: KG 6

CONTAINER: BSIU953526/9

SEAL: 5158873

PORT OF ENTRY: ASHDOD

Non imp. Art. 8C. I/A

Cavezzo, 28/07/2025

ACETUM S.P.A.

**Shipping Dept.
Alessandro Gozzi**

ACETUM S.p.A.
Società Benefit
Via S. Perini, 110 - 21012 CAVEZZO (MO)
P.Iva e C.F.: 03593570363

הצהרת יבואן בדבר יבוא מזון רגיל
לפי חוק הגנה על בריאות הציבור (מזון), התשע"ג – 2015

אישור קבלת הצהרה 1401607

תאריך הדפסה : 20/10/16	תאריך הצהרה: 20/10/16
------------------------	-----------------------

פרטי הייבואן:

שם הייבואן:	ג. ויל פוד אינטראנסויל בע"מ
מספר זהויות:	520043209
מס' רשום יבואן:	120
כתובת:	יבנה
טלפון:	08-9321005
fax:	08-9321004
דוא"ל:	becky@willi-food.co.il

פרטי המזון:

שם המזון בעברית:	חומץ בלסמי
שם המזון באנגלית:	BALSAMIC VINEGAR OF MODENA
שם מסחרי:	
צורת:	
ברקוד:	
שיטות ללבצת מוצר:	מלח, תבלינים, מרקם, רטבם, סלטים, מושרים על בסיס חלבן (סל
חומר:	חומץ
יעוד המזון:	שיווק קמעונאי
אריזות ומתקלים:	זכית 500.00 מ"ל

מאפיינים נוספים:

מאפיינים נוספים:	המזון אינו רגיש ובכלל זה; המוצר אינו מסומן באחד הסימונים הבאים: "לא גלוטן", "לא תוספת סוכר", "דיאט" או "דיאטטי". המוצר לא דורש אחסנה או חובלה בקירור או בהקפאה. המזון אינו מן החי - חלב, בשר או דגים - לרבות ג'לטין, המזון אינם שמורים בחומציות נמוכה
------------------	---

פרטי יצורן וספק:

שם יצוק:	ACETUM SPA
כתובת אתר האינטרנט:	VIA PERTINI 440, 41032 CAVEZZO
מדינה יצוק:	איטליה
עיר אתר יצוק:	MODENA
שם ספק:	ACETUM SPA
מדינה ספק:	איטליה

התcheinות להצהרה מס' 1401607 :

לאחר שמליאתי את כל הפרטים הנדרשים לפי סעיף 76 לחוק הגנה על בריאות הציבור (מזון), התשע"ג-2015 (להלן - החוק), הנוי מתחייב בזה כי –

(א)

1. הפריטים שמשמעותם בהצהרה נסרים, והוא חלה לגבי כל המשלוחים העתידיים של המזון הרגילים המשוערים שבזהירה;
 2. כל משלוח עתידי של המזון משא ההצהירה יעדוד בדרישות חקיקת המזון, החלות בישראל על המזון בעת כניסה לישראל, ובכפוף להואות סעיף 90 לחוק;
 3. המחזמות שאיבא יאושטן עד להעברתם לשם מכירה במיחס הרשות בתשעתה היבאן הרשות, ואחטונם יהיה באופן שבתווחותם ואיכותם "שמורה";
 4. קיבלתי מරוספק שספק את המזון התchia'ית לעדק אותו במקרה שוויודה על הדעה לשבור על פגם במזון (Recall) או חרואה על חוות המזון מזרכי השוק בדרך של החזרה ייזמה (Withdrawal);

(ב) המסתמלים המפורטים בסעיף 97 לחוק והמבאים להן הנם ב"ה":

אישור שייצור המזון מפקח ע"י הגוף המוסמך לכך במדינת היוצר, שכןן אותו גורם מוסמן.

*יבואן שאים יחיד -

1401607 אמי גלי-קירות, נשא משרה סן מנהל מל"י ימא בתגבור אס"ה רשות יבאן 120 ומורשה חתומה בו, מאשר בעצמי את פרטיה הצעירה מס' מתאריך: 20/10/16 והחתה"ב בת הכללה בה כי שמלאית בטופס זה.

הדבקת תווית במחסן היבואן:

ח'יב סימן בעברית: כ

lezahara zo sholma agera bas 384.00 shamsfara: 15775151 Sheva mspfa: 89005100 matarar: 16

הצהרה מס' 1401607

הר' הארבעה 12 תל אביב, 64739
 טל' 03-6270100 Tel Aviv, 64739
 פקס 03-5619549 Fax 03-5619549
 ת.ד. 20301 תל אביב 61203
 ישראל Israel